

AJ3231

Clock Radio

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Gebruiksaanwijzing

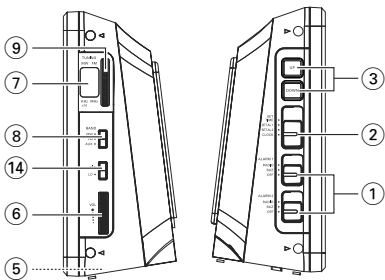
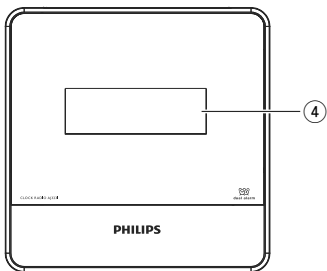
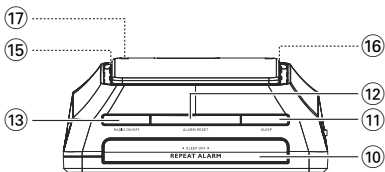
Manuale utente

Manual do utilizador

Brugervejledning



PHILIPS



Dansk

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

FUNKTIONER

- ① **ALARM 1, ALARM 2**
 - **RADIO** aktiverer radioen til brug ved alarm 1 eller alarm 2
 - **BUZ** aktiverer brummen til brug ved alarm 1 eller alarm 2
 - **OFF** slukker for alarm 1 eller alarm 2
- ② **Clock control - knap**
 - **SET TIME** : indstiller uret
 - **CLOCK** : ur med nuværende tid
 - **SET AL 1** : indstiller alarmtiden for alarm 1
 - **SET AL 2** : indstiller alarmtiden for alarm 2
- ③ **UP / DOWN**: justerer timer/ minutter ved ur og alarm-tid
- ④ **DISPLAY** - viser uret/ alarm-tiden og clock-radioens status
- ⑤ **Dør til batteri-rum** - åbnes for isætning af et **9 volts 6F22** batteri (ikke inkluderet) til back-up af hukommelsen
- ⑥ **VOL** - justerer lydstyrken
- ⑦ **Frekvensindikator** - viser radiofrekvensen på det valgte frekvensbånd
- ⑧ **BAND (MW/FM/AUX)** - vælger MW/FM frekvensbånd eller vælge AUX.
- ⑨ **TUNING** - stiller ind på radio-stationer
- ⑩ **REPEAT ALARM (SLEEP OFF)**
 - slukker for alarmen i 6-7 minutter
 - slukker for radioens sleep-funktion
- ⑪ **SLEEP** - aktiverer radioen til brug ved sove-funktion
 - justerer sove-perioden
- ⑫ **ALARM RESET** - stopper alarmen i 24 timer
- ⑬ **RADIO ON/OFF** - for at tænde/slukke for radioen.
- ⑭ **BRIGHTNESS** - justerer displayets lysstyrke
- ⑮ **Ledning til lysnettet** - til forsyning af vekselstrøm
- ⑯ **Antenne** - forbedrer modtagelse i FM
- ⑰ **AUX** - forbindes med ekstern lydkilde.

INSTALAÇÃO

ABASTECIMENTO DE CORRENTE

- 1 Verifique se o abastecimento de corrente, conforme indicado na **placa de classificação localizada no fundo da unidade**, corresponde ao abastecimento de corrente local. Se tal não suceder, consulte o seu distribuidor ou centro de assistência.
- 2 Conecte o cabo de alimentação na tomada de parede.
- 3 Para desligar a unidade completamente da corrente, retire a ficha da tomada de parede.

RESERVA DA MEMÓRIA DO RELÓGIO

A reserva da memória do relógio, permite que os horários ajustados para o relógio e alarme, sejam guardados até um dia, quando ocorrerem interrupções no abastecimento de corrente, i.e. falhas de corrente. A iluminação completa do mostrador do rádio relógio será desligada. Assim que o abastecimento de corrente seja retomado, o mostrador irá indicar a hora actual.

- 1 Retire a porta do compartimento para baterias para inserir uma bateria do tipo **9 vóltios 6F22** (não incluída) para reserva da memória do relógio.
- 2 Coloque de volta a porta do compartimento para baterias.

NOTA: *Se a reserva da memória do relógio não for instalada, ou a interrupção do abastecimento de corrente for prolongada, você necessitará de ajustar novamente os horários para o relógio e alarme.*

As baterias contêm substâncias químicas por isso deverá desfazer-se delas de forma adequada.

A placa de tipo encontra-se na base do aparelho.

ILLUMINATION BRIGHTNESS

Ajuste o BRILHO PARA HI ou LO

- HI para aumentar o brilho
- LO para seleccionar uma iluminação reduzida

RADIO

Du kan bruge clock-radioen udelukkende som radio!

- 1 Skyd **RADIO ON/OFF** til **ON** for at tænde for radioen.
- 2 Vælg frekvensbånd ved at justere **BAND** knappen.
- 3 Justér **TUNING** for at indstille på den ønskede radio-station.
- 4 Drej på **VOL** knappen for at justere lydstyrken.
- 5 Skyd **RADIO ON/OFF** til **OFF** for at slukke for radioen.

Forbedring af modtagelsen:

FM: træk antennen bagpå clock-radioen helt ud for at opnå den bedste modtagelse.

MW: bruger en indbygget antenne indeni clock-radioen. Ret på antennen ved at ændre på clock-radioens placering.

INDSTILLING AF UR OG ALARM-TID

Clock-radioen bruger 24-timers urværk.

VIGTIGT! For at indstille uret og alarmtiden helt nøjagtigt, skal du sørge for altid at trykke på **UP / DOWN** knappen hver for sig og ikke samtidig.

- 1 Stil **clock control-knappen** på **SET TIME, SET AL 1** eller **SET AL 2** for at indstille enten uret eller alarmtiden.
- 2 Tryk på **UP / DOWN** gentagne gange eller hold den respektive knap nede for at justere time- og minut-tallet.
- 3 Slip **UP / DOWN** når du når til den korrekte indstilling.
- 4 Når du har indstillet både timer og minutter, skal du stille **clock control-knappen** på **CLOCK** for at se uret.

VALG AF ALARM-FUNKTION

GENERELT

Hvis du vil bruge alarmen, skal du først indstille alarmtiden. Du kan vælge mellem to forskellige alarmfunktioner: radio eller brummer.

- Vælg alarm-funktion ved at stille **AL 1** eller **AL 2** på **RADIO** eller **BUZ**.
 - De 2 brummere er indstillet på fast lydstyrke og kan ikke justeres. **BUZ** (brummeren) på **AL 1** har en lav tone, mens **BUZ** på **AL 2** har en høj tone.

SLUKNING AF ALARM

Alarmen kan slukkes på tre måder. Hvis du ikke annullerer alarmen fuldstændig, vil **muligheden for slukning af alarm i 24 timer** automatisk blive valgt efter 59 minutter fra det tidspunkt, din alarm tænder første gang.

SLUKNING AF ALARM I 24 TIMER

Hvis du vil stoppe alarmen med det samme men på samme tid ønsker at bibeholde den samme alarmtid til næste dag:

- Tryk på **ALARM RESET**, mens alarmen er i gang.

ANNULLERING AF ALARM

For at annullere den indstillede alarmtid, før den starter eller mens den er i gang:

- Stil **AL 1** eller **AL 2** på **OFF**.

GENTAG ALARM

Denne funktion gentager din alarm med 6-7 minutters mellemrum.

- 1 Mens alarmen er i gang, tryk på **REPEAT ALARM**.

SOVE-FUNKTION

Om Sove-Funktion

Denne clock-radio har en indbygget timer, som gør det muligt at slukke den automatisk under afspilning af radio efter en indstillet tidsperiode. Dette gør det muligt for dig at læne dig tilbage, lytte og falde i søvn. Den maximale sove-tid er 59 minutter.

Indstilling af SOVE-FUNKTION

- 1 Kontrollér, at urnappen er i positionen **CLOCK**, og at radioen er slukket.
- 2 Du kan indstille sleep-funktionen på en af følgende måder:
 - Hold **SLEEP** nede.
 - Skærmen begynder at tælle ned fra **0:59** til **0:00** minutter.
 - Hold **SLEEP** nede, og tryk på **UP/DOWN** flere gange for at indstille sleep-perioden på under 59 minutter.

VIGTIGT!

- 1** Hvis du prøver at annullere *SLEEP*, når den er aktiv, ved at trykke på **RADIO ON/OFF**, kan radioen ikke slukkes.
- 2** Tryk skiftevis på **RADIO ON/OFF** og **REPEAT ALARM (SLEEP OFF)** gentagne gange for at slukke radioen.

TILSLUTNING AF EN EKSTERN ENHED

Du kan lytte til en tilsluttet ekstern enhed via højttalerne på din AJ3231.

- 1** Juster **BAND (MW/FM/AUX)** for at vælge AUX.
- 2** Slut AUX-IN-kablet fra enheden til et AUDIO OUT- eller hovedtelefonstik på en ekstern enhed (f.eks. en CD-afspiller eller VCR).

VEDLIGEHOJDELSE

- Installer enheden nær stikkontakten, og hvor det er let at nå AC-stikket.
- Hvis stikket MAINS bruges til at afbryde enheden, forbliver enheden parat til betjening.
- Stil apparatet på en hård, flad overflade, så det står vandret.
- Hvis apparatet ikke skal bruges i en længere periode, bør du fjerne strømkablet fra stikkontakten. Derudover bør du fjerne batteriet fra clockradioen. Dermed fjernes risikoen for lækage, og clockradioen lider ikke skade.
- Apparatet må ikke udsættes for vanddryp eller -sprøjt.
- Dæk aldrig apparatet til med noget. Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation omkring apparatet. Der skal være mindst 15 cm mellemrum mellem ventilationshullerne og de omgivende overflader for at undgå, at apparatet bliver for varmt.
- Ventilationen må ikke forhindres ved at dække for ventilations-åbningerne med genstande som f.eks. aviser, duge, gardiner osv.
- Åben ild som f.eks. levende lys må ikke anbringes på apparatet.
- Genstande som indeholder vand, som f.eks. vaser, må ikke anbringes på apparatet.
- Apparatets mekaniske dele har selvsmørende lejer og må ikke smøres med olie el. lign.
- Apparatet kan rengøres udvendigt med et rent vaskeskind let fugtet med vand. Brug aldrig rengøringsmidler, der indeholder alkohol, ammoniak, benzen eller skrappe midler, da disse kan beskadige huset.
- Batteriet må ikke udsættes for ekstrem varme som solskin, ild eller lignende.

ADVARSEL

Brug af betjeningsenheder eller justeringer eller gennemførelse af procedurer andre end dem, der er beskrevet i denne vejledning kan resultere i at man udsættes for farlige stråler eller andre former for risici.

Dette apparat opfylder EU-krav vedrørende radiointerferens.

FEJLFINDING

Hvis der skulle opstå en fejl, bedes man venligst kontrollere nedenstående punkter, før man sender apparatet til reparation. Hvis problemet ikke kan afhjælpes ved at følge disse råd, skal man søge hjælp hos forhandleren eller servicecentret.

ADVARSEL: Man må ikke åbne apparatet, da der er risiko for elektriske stød. Forsøg under ingen omstændigheder selv at reparere apparatet, da garantien derved bortfalder.

Problem

- Mulig årsag
- Afhjælpning

Ingen lyd

- Lydstyrken er ikke indstillet
- Indstil lydstyrken

Der kommer undertiden knasende lyde under FM-udsendelser

- Svagt signal
- Flyt rundt på antennerne til der fås bedst modtagelse.

Konstant knasende/pibende lyde under MW -udsendelser

- Støj fra andet elektrisk udstyr, f.eks. TV-apparater, computere, lysstofrør mv.
- Flyt apparatet væk fra andet elektrisk udstyr

Vækkeren fungerer ikke

- Alarm-tidspunktet er ikke indstillet eller Vækningsfunktionen er ikke valgt
- Se Indstilling af alarm-tidspunkt / Se Indstilling af alarm-funktionen.
- RADIOen er ikke indstillet på en radio-station
- Indstilling på en radio-station
- Radioalarmen er ikke indstillet til en radiostation
- Find en radiostation

Miljøinformation

Der er ikke anvendt nogle overflødige materialer i apparatets emballage. Vi har gjort vort bedste for at gøre det muligt at adskille emballagen i 3 hovedbestanddele: almindeligt pap (kassen), polystyrenskum (afstandsstykker) og polyethylen (plastposer og beskyttende skumplast).

Apparatet består af materialer, der kan genbruges. Når man derfor til sin tid skal kassere apparatet, bør det afleveres til et sted, hvor man har specialiseret sig i at adskille kasserede genstande for udtagning af materialer, der kan genbruges. Man bedes venligst overholde de lokale regler for bortkastning af indpakningsmaterialer, brugte batterier og kasserede apparater.

Bortskaffelse af dit gamle produkt

Dit produkt er designet og produceret med materialer af høj kvalitet, som kan blive genbrugt.

Når du ser symbolet med en skraldespand, der er kryds over, betyder det, at produktet er dækket af EU direktiv nr. 2002/96/EC.



Venligst sæt dig ind i de danske regler om indsamling af elektriske og elektroniske produkter.

Venligst overhold de danske regler og smid ikke dine gamle produkter ud sammen med dit normale husholdningsaffald. Den korrekte bortskaffelsesmetode vil forebygge negative følger for miljøet og folkesundheden.

Bemærkninger om bortskaffelse af batterier

Dit produkt indeholder batterier, som er omfattet af EU-direktivet 2006/66/EC, og som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Undersøg venligst de lokale indsamlingsregler for batterier, da korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.



Specifikationer

Vekselstrøm.....	220 – 230 V/50 Hz
Strømforbrug	
Aktiv.....	5,0 W
Standby.....	< 2,0 W
Mål (b x d x h).....	140 x 61 x 140 mm
Vægt.....	0,53 kg



Specifications are subject to change without notice
2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

